

**France-Sainte-Suzanne: Construction work for school buildings**

OJ S 241/2013 12/12/2013

**Contract notice****Works****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Commune de Sainte-Suzanne

Postal address: 3 rue du Général de Gaulle

Town: Sainte-Suzanne

Postal code: 97441

Country: France

Contact person: Direction général adjointe pôle affaires générales et ressources humaines

For the attention of: Service commande publique

E-mail: [marchepublic@ville-saintesuzanne.re](mailto:marchepublic@ville-saintesuzanne.re)

Telephone: +262 262523002

Fax: +262 262521413

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://www.ville-saintesuzanne.re>Address of the buyer profile: <http://www.achatpublic.com>Electronic access to information: <http://www.achatpublic.com>Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.achatpublic.com>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Construction d'un groupe scolaire 18 classes "ZAC Entrée de ville"

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

La présente consultation concerne la construction d'un groupe scolaire de 18 classes, situé dans la ZAC "Entrée de ville", soit à l'entrée du centre ville à proximité du collège Hyppolite Foucque et de la médiathèque, et ce pour le compte de la mairie de Sainte Suzanne.

Cette opération prévoit la réalisation d'une école neuve de 18 classes, comprenant 2 cours différentes et distinctes recouvertes en gazon synthétique, 1 cour maternelle et 1 cour élémentaire, 1 parking souterrain pour l'équipe pédagogique et le personnel technico-administratif, 1 plateau multisports pour les élèves scolarisés, 1 bâtiment de restauration scolaire.

L'ensemble des bâtiments seront aux normes d'accessibilité en vigueur. Le maître d'ouvrage attachera une importance à l'aspect environnemental des bâtiments, en particulier sur la protection solaire et l'isolation thermique.

**II.1.6. CPV code(s)**

45214200 Construction work for school buildings, 45214210 Primary school construction work

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 18 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: vrd

**1) Short description**

Réalisation des travaux de VRD et de terrassements.

**2) CPV code(s)**

45112500 Earthmoving work

**3) Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

Lot No: 2

Lot title: Gros oeuvre

**1) Short description**

Travaux de gros oeuvre.

**2) CPV code(s)**

45223220 Structural shell work

**3) Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

Lot No: 3

Lot title: étanchéité

**1) Short description**

Travaux d'étanchéisation.

**2) CPV code(s)**

45261420 Waterproofing work

**3) Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

Lot No: 4

Lot title: Ossature bois/charpente/couverture

**1) Short description**

Travaux de charpente/couverture/bardages et travaux connexes.

**2) CPV code(s)**

45261000 Erection and related works of roof frames and coverings

**3) Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

Lot No: 5

Lot title: Revêtement durs

**1) Short description**

Travaux de pose de carrelage et faïence.

**2) CPV code(s)**

44112210 Solid flooring

**3) Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

Lot No: 6

Lot title: électricité cf cf

**1) Short description**

Travaux d'installation des électriques : courant fort et courant faible.

**2) CPV code(s)**

45311200 Electrical fitting work

**3) Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

Lot No: 7

Lot title: Plomberie sanitaires/ecs/traitement d'air

**1) Short description**

Travaux de plomberie, sanitaires, traitement d'air.

**2) CPV code(s)**

45330000 Plumbing and sanitary works

**3) Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

Lot No: 8

Lot title: Ascenseur

**1) Short description**

Travaux d'installation d'ascenseurs.

**2) CPV code(s)**

45313100 Lift installation work

**3) Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

Lot No: 9

Lot title: Équipements de cuisine

**1) Short description**

Travaux d'équipement d'une cuisine scolaire.

**2) CPV code(s)**

39221000 Kitchen equipment

**3) Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

Lot No: 10

Lot title: Menuiserie bois

**1) Short description**

Travaux de menuiseries bois intérieures/extérieures.

**2) CPV code(s)**

45421000 Joinery work

**3) Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

Lot No: 11

Lot title: Menuiserie aluminium

**1) Short description**

Travaux de menuiseries aluminium.

**2) CPV code(s)**

45421000 Joinery work

**3) Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

Lot No: 12

Lot title: Serrurie/metallo-bois/metallo-textile

**1) Short description**

Travaux de serrurerie et d'ouvrages métallo-bois, métallo-textile.

**2) CPV code(s)**

45421160 Ironmongery work, 45422100 Woodwork

**3) Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

Lot No: 13

Lot title: Cloisons seches/faux plafonds

**1) Short description**

Travaux de cloisonnement et de pose faux plafonds.

**2) CPV code(s)**

45421141 Installation of partitioning

**3) Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

Lot No: 14

Lot title: Peintures/revêtements souples

**1) Short description**

Travaux de peinture et revêtements souples.

**2) CPV code(s)**

45261220 Roof-painting and other coating work

**3) Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

Lot No: 15

Lot title: Jardins

**1) Short description**

Travaux d'aménagement paysager de jardins.

**2) CPV code(s)**

45112712 Landscaping work for gardens

**3)**

### **Quantity or scope**

Les travaux sont définis dans le cahier des clauses techniques particulières.

### **4) Indication about different time frame or duration**

### **5) Additional information about lots**

La durée du marché est fixée par le candidat à l'acte d'engagement.

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Retenue de garantie de 5 % qui pourra être remplacée par une garantie à première demande, ou une caution personnelle et solidaire.

Constitution d'une garantie à première demande ou d'une caution personnelle et solidaire en cas de versement de l'avance forfaitaire de 5 %.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Les travaux seront subventionnés par le Région (Plan de relance) et les Fonds européens d'investissement 2014 à hauteur de 50 %. Le solde sera financé sur les fonds de la CINOR (groupement de commande pour la restauration scolaire) et sur les fonds propres de la commune de Sainte-Suzanne.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Le marché pourra être attribué à une seule entreprise ou à un groupement d'entreprises. En cas d'attribution du marché à un groupement celui-ci devra prendre la forme solidaire.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: En application de l'article 14 du code des marchés publics, l'exécution du marché comporte une clause obligatoire d'insertion par l'activité économique.

Les lots concernés : lot n° 1, 2, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14 et 15.

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: — la lettre de candidature (formulaire Dc1 recommandé ou équivalent) renseignée et signée en original par l'entreprise seule ou par tous les membres du groupement et par le mandataire qui sera explicitement indiqué et qui justifiera qu'il a reçu les habilitations nécessaires pour représenter les membres du groupement au stade de la passation des marchés. Il est précisé qu'un même opérateur économique ne peut être mandataire de plus d'un groupement pour un même lot; (la signature électronique est obligatoire si ce document est dématérialisé),

— une déclaration sur l'honneur dûment signée par le candidat pour justifier qu'il n'entre dans aucun des cas d'interdictions de soumissionner mentionnés à l'article 43 du code des marchés publics (formulaire Dc1 recommandé ou équivalent), (la signature électronique est obligatoire si ce document est dématérialisé),

— les documents relatifs aux pouvoirs de la personne habilitée pour engager le candidat (indiquez le nom, le prénom, la qualité de la personne habilitée pour engager le candidat

(indiquez le nom, le prénom, la qualité de la personne et un justificatif prouvant l'habilitation (extrait kbis, délégation etc...) (formulaire Dc2 : recommandé ou équivalent),  
— la copie du ou des jugements prononcés si le candidat fait l'objet d'une procédure de redressement judiciaire ou d'une procédure étrangère équivalente,  
— pour les entreprises créées après le 1.1.2013 ou 1.1.2014, le récépissé du dépôt de sa demande de déclaration auprès du centre de formalités des entreprises ou un extrait du registre du commerce ou toute autre pièce officielle attestant de sa naissance dans l'année. Ce document sera substitué aux certificats. Les candidats étrangers fourniront les documents, de même nature, existant dans les législations et réglementations nationales.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: (Sauf à l'indiquer dans le Dc2) une déclaration concernant le chiffre d'affaires global réalisé au cours des 3 derniers exercices disponibles.

Minimum level(s) of standards possibly required: Les candidats devront fournir un chiffre d'affaires minimal en fonction des lots:

- lot n° 1 – VRD : 100 Keuro,
- lot n° 2 – gros oeuvre: 200 Keuro,
- lot n° 3 – étancheïte : 20 Keuro,
- lot n° 4 – ossature bois/charpente/couverture: 400 Keuro,
- lot n° 5 – revêtements durs : 10 Keuro,
- lot n° 6 – électricité cf cf : 100 Keuro,
- lot n° 7 – plomberie sanitaires/ecs/traitement d'air : 30 Keuro,
- lot n° 8 – ascenseur : pas de montant minimal,
- lot n° 9 – équipements de cuisine : 30 Keuro,
- lot n° 10 – menuiserie bois : 30 Keuro,
- lot n° 11 – menuiserie aluminium : 100 Keuro,
- lot n° 12 – serrurie/metallo-bois/ metallo-textile : 20 Keuro,
- lot n° 13 – cloisons sèches/faux plafonds : 20 Keuro,
- lot n° 14 – peintures/revêtements souples : 100 Keuro,
- lot n° 15 – jardins : 20 Keuro.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

- une liste des travaux exécutés au cours des cinq dernières années indiquant le budget de l'opération ou tout autre information sur l'importance du projet, l'année et le destinataire public ou privé,
- une déclaration indiquant les effectifs du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années,
- une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Valeur technique (sur la base du mémoire justificatif de l'entreprise) 50
2. Prix des prestations en euro ht 40
3. Délai 10

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

130146

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

12.2.2014 - 15:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Ce marché est financé par l'europe dans le cadre des Fonds européens d'investissement 2014.

### **VI.3. Additional information**

Durée du marché ou délai d'exécution :

Le délai global d'exécution est fixé à dix-huit (18) mois, hors période de préparation de un (01) mois pour chaque lot et hors congés annuels des entreprises.

type de procédure :

Appel d'offres ouvert en application des articles 10, 33, 40, 57, 58, et 59 du code des marchés publics.

Les dossiers de consultation sur CD pourront être retirés auprès du service commande publique dont les coordonnées sont indiquées à la rubrique I.1)" apres reservation ecrite (fax, mèl, courrier).

La présente consultation fait l'objet d'une procédure dématérialisée (art. 56 du code des marchés publics).

Les candidats auront la possibilité de télécharger les Dossiers de consultations des entreprises (DCE) dans leur intégralité par voie électronique sur le site internet <http://www.achatpublic.com> (rubrique "vous êtes une entreprise", cliquer sur "salle des marchés", puis dans la rubrique "rechercher une consultation", cliquer sur "recherche avancée", lieu de passation choisir région outre-mer et département 974 – île de la Réunion, référence de la consultation mettre le no de référence attribué au marché (130146) puis cliquer sur rechercher et suivre les instructions).

Les candidats peuvent remettre leur candidature et leur offre sous format papier à l'adresse indiquée à la rubrique I.1) du présent avis (voir les modalités de transmission précisées à l'article 4-1 du règlement de la consultation) ou par voie électronique via le site internet <http://www.achatpublic.com> (voir les modalités de transmission précisées à l'article 4-2 du règlement de la consultation).

Les candidats appliquent le même mode de transmission à l'ensemble des documents qu'ils adressent au pouvoir adjudicateur (I de l'article 56 du code des marchés publics).

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 10.12.2013.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif de Saint-Denis de la Réunion

Postal address: 27 rue Félix Guyon, BP 2024

Town: Saint-Denis

Postal code: 97488

Country: Réunion

E-mail: [greffe.ta-st-denis-de-la-reunion@juradm.fr](mailto:greffe.ta-st-denis-de-la-reunion@juradm.fr)

Telephone: +262 262924360

Fax: +262 924362

Internet address: <http://saint-denis.tribunal-administratif.fr/ta-caa/>

#### **VI.4.2. Review procedure**

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Tribunal administratif de Saint-Denis de la Réunion

Postal address: 27 rue Félix Guyon, BP 2024

Town: Saint-Denis

Postal code: 97488

Country: Réunion

E-mail: [greffe.ta-st-denis-de-la-reunion@juradm.fr](mailto:greffe.ta-st-denis-de-la-reunion@juradm.fr)

Telephone: +262 262924360

Fax: +262 924362

Internet address: <http://saint-denis.tribunal-administratif.fr/ta-cao/>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

10.12.2013